NAACL HLT 2018

Lexical and Computational Semantics (*SEM 2018)

Proceedings of the 7th Conference

June 5-6, 2018 New Orleans *SEM 2018 is sponsored by:

Association for Computational Linguistics



Special Interest Group on Computational Semantics



Special Interest Group on the Lexicon





©2018 The Association for Computational Linguistics

Order copies of this and other ACL proceedings from:

Association for Computational Linguistics (ACL) 209 N. Eighth Street Stroudsburg, PA 18360 USA Tel: +1-570-476-8006 Fax: +1-570-476-0860 acl@aclweb.org

ISBN 978-1-948087-22-3

Introduction

Preface by the General Chair

*SEM, the Joint Conference on Lexical and Computational Semantics is the major venue for research on all aspects of semantics since 2012. This 2018 edition is therefore the seventh in a series that we envisage to be a lot longer in the future.

As in previous years, *SEM 2018 has attracted a substantial number of submissions, and offers a high quality programme covering a wide spectrum of semantic areas. The overall goal of the *SEM series, which is bringing together different communities that treat the computational modeling of semantics from different angles, is beautifully met in this year's edition, which includes distributional and formal/linguistic semantics approaches, spanning from lexical to discourse issues, with an eye to applications.

We hope that the diversity and richness of the programme will provide not only an interesting event for a broad audience of NLP researchers, but also serve to stimulate new ideas and synergies that can significantly impact the field.

As always, *SEM would not have been possible without the active involvement of our community. Aside from our dedicated programme committee, to whom we give an extended acknowledgement further in this introduction, we are very thankful to Johannes Bjerva (Publicity Chair) and Emmanuele Chersoni (Publication Chair) for their efficiency and hard work in making the conference a visible and shared event, from website to proceedings. We are grateful to ACL SIGLEX and SIGSEM for endorsing and staying behind this event, and to Google, who thanks to its sponsorship to *SEM 2018, made it possible to assign a few student grants, as a partial reimbursement of the *SEM participation costs.

As General Chair, I am particularly grateful to the Programme Chairs, Jonathan Berant and Alessandro Lenci, to whom we all owe the excellence and variety of the programme, and to whom I personally owe a very rewarding experience in sharing responsibility for this important event. I hope you will enjoy *SEM 2018 in all its diversity, and you will find it as stimulating and enriching as it strives to be.

Malvina Nissim General Chair of *SEM 2018

Preface by the Program Chairs

We are pleased to present this volume containing the papers accepted at the Seventh Joint Conference on Lexical and Computational Semantics (*SEM 2018, co-located with NAACL in New Orleans, USA, on June 5-6, 2018). Like for the last edition, *SEM received a high number of submissions, which allowed us to compile a diverse and high-quality program. The number of submissions was 82. Out of these, 35 papers were accepted (22 long, 14 short). Thus, the acceptance rate was 35.6% overall, 42.3% for the long papers and 28.6% for the short submissions. Some of the papers were withdrawn after acceptance, due to multiple submissions to other conferences (the 2018 schedule was particularly complicated, with significant intersection of *SEM with ACL, COLING, and other venues). The final number of papers in the program is 32 (19 long, 13 short).

Submissions were reviewed in 5 different areas: Distributional Semantics, Discourse and Dialogue, Lexical Semantics, Theoretical and Formal Semantics, and Applied Semantics.

The papers were evaluated by a program committee of 10 area chairs from Europe and North America, assisted by a panel of 115 reviewers. Each submission was reviewed by three reviewers, who were furthermore encouraged to discuss any divergence in evaluation. The papers in each area were subsequently ranked by the area chairs. The final selection was made by the program co-chairs after an independent check of all reviews and discussion with the area chairs. Reviewers' recommendations were also used to shortlist a set of papers nominated for the Best Paper Award.

The final *SEM 2018 program consists of 18 oral presentations and 14 posters, as well as two keynote talks by Ellie Pavlick (Brown University & Google Research, joint keynote with SemEval 2018) and Christopher Potts (Stanford University).

We are deeply thankful to all area chairs and reviewers for their help in the selection of the program, for their readiness in engaging in thoughtful discussions about individual papers, and for providing valuable feedback to the authors. We are also grateful to Johannes Bjerva for his precious help in publicizing the conference, and to Emmanuele Chersoni for his dedication and thoroughness in turning the program into the proceedings you now have under your eyes. Last but not least, we are indebted to our General Chair, Malvina Nissim, for her continuous guidance and support throughout the process of organizing this installment of *SEM.

We hope you enjoy the conference! Jonathan Berant and Alessandro Lenci

General Chair:

Malvina Nissim, University of Groningen

Program Chairs:

Jonathan Berant, Tel-Aviv University Alessandro Lenci, University of Pisa

Publication Chair:

Emmanuele Chersoni, Aix-Marseille University

Publicity Chair:

Johannes Bjerva, University of Copenaghen

Area Chairs:

Distributional Semantics Omer Levy, University of Washington Sebastian Padó, University of Stuttgart

Discourse and Dialogue Ani Nenkova, University of Pennsylvania Marta Recasens, Google Research

Lexical Semantics Núria Bel, Pompeu Fabra University Enrico Santus, Massachusetts Institute of Technology

Theoretical and Formal Semantics Sam Bowman, New York University Kilian Evang, University of Düsseldorf

Applied Semantics Svetlana Kiritchenko, National Research Council Canada Lonneke van der Plas, University of Malta

Reviewers:

Lasha Abzianidze, Eneko Agirre, Alan Akbik, Domagoj Alagić, Ron Artstein, Yoav Artzi, Chris Barker, Raffaella Bernardi, Eduardo Blanco, Johan Bos, Teresa Botschen, António Branco, Paul Buitelaar, Jose Camacho-Collados, Tommaso Caselli, Emmanuele Chersoni, Eunsol Choi, Woo-Jin Chung, Paul Cook, Claudio Delli Bovi, Vera Demberg, Valeria dePaiva, Georgiana Dinu, Jakub Dotlacil, Aleksandr Drozd, Guy Emerson, Katrin Erk, Masha Esipova, Luis Espinosa Anke, Fabrizio Esposito, Benamara Farah, Raquel Fernandez, Kathleen C. Fraser, Daniel Fried, Albert Gatt, Kevin Gimpel, Luís Gomes, Edgar Gonzàlez Pellicer, Dagmar Gromann, Jiang Guo, Matthias Hartung, Iris Hendrickx, Aurélie Herbelot, Felix Hill, Veronique Hoste, Julie Hunter, Thomas Icard, Filip Ilievski, Gianina Iordăchioaia, Sujay Kumar Jauhar, Hans Kamp, Douwe Kiela, Roman Klinger, Gregory Kobele, Alexander Koller, Valia Kordoni, Maximilian Köper, Mathieu Lafourcade, Gabriella Lapesa, Jochen L. Leidner, Nikola Ljubešić, Louise McNally, Oren Melamud, Tomas Mikolov, Ashutosh Modi, Saif Mohammad, Alessandro Moschitti, Nikola Mrkšić, Preslav Nakov, Vivi Nastase, Guenter Neumann, Alexis Palmer, Martha Palmer, Alexander Panchenko, Denis Paperno, Panupong Pasupat, Sandro Pezzelle, Nghia The Pham, Massimo Poesio, Christopher Potts, Ciyang Qing, Marek Rei, Steffen Remus, Laura Rimell, Anna Rogers, Stephen Roller, Mats Rooth, Sara Rosenthal, Michael Roth, Sascha Rothe, Josef Ruppenhofer, Mehrnoosh Sadrzadeh, Magnus Sahlgren, Efsun Sarioglu Kayi, Dominik Schlechtweg, Roy Schwartz, Marco Silvio Giuseppe Senaldi, Jennifer Sikos, Stefan Thater, Sara Tonelli, Judith Tonhauser, Yulia Tsvetkov, Martin Tutek, Lyle Ungar, Dmitry Ustalov, Benjamin Van Durme, Noortje Venhuizen, Yannick Versley, Bonnie Webber, Kellie Webster, Hongzhi Xu, Roberto Zamparelli, Yue Zhang, Michael Zock, Pierre Zweigenbaum

Invited Talk: Why Should we Care about Linguistics?

Ellie Pavlick (Joint Invited Speaker with SemEval 2018)

Brown University & Google Research

In just the past few months, a flurry of adversarial studies have pushed back on the apparent progress of neural networks, with multiple analyses suggesting that deep models of text fail to capture even basic properties of language, such as negation, word order, and compositionality. Alongside this wave of negative results, our field has stated ambitions to move beyond task-specific models and toward "general purpose" word, sentence, and even document embeddings. This is a tall order for the field of NLP, and, I argue, marks a significant shift in the way we approach our research. I will discuss what we can learn from the field of linguistics about the challenges of codifying all of language in a "general purpose" way. Then, more importantly, I will discuss what we cannot learn from linguistics. I will argue that the state-of-the-art of NLP research is operating close to the limits of what we know about natural language semantics, both within our field and outside it. I will conclude with thoughts on why this opens opportunities for NLP to advance both technology and basic science as it relates to language, and the implications for the way we should conduct empirical research.

Invited Talk: Linguists for Deep Learning; or How I Learned to Stop Worrying and Love Neural Networks

Christopher Potts Stanford University, USA

The rise of deep learning (DL) might seem initially to mark a low point for linguists hoping to learn from, and contribute to, the field of statistical NLP. In building DL systems, the decisive factors tend to be data, computational resources, and optimization techniques, with domain expertise in a supporting role. Nonetheless, at least for semantics and pragmatics, I argue that DL models are potentially the best computational implementations of linguists' ideas and theories that we've ever seen. At the lexical level, symbolic representations are inevitably incomplete, whereas learned distributed representations have the potential to capture the dense interconnections that exist between words, and DL methods allow us to infuse these representations with information from contexts of use and from structured lexical resources. For semantic composition, previous approaches tended to represent phrases and sentences in partial, idiosyncratic ways; DL models support comprehensive representations and might yield insights into flexible modes of semantic composition that would be unexpected from the point of view of traditional logical theories. And when it comes to pragmatics, DL is arguably what the field has been looking for all along: a flexible set of tools for representing language and context together, and for capturing the nuanced, fallible ways in which langage users reason about each other's intentions. Thus, while linguists might find it dispiriting that the day-to-day work of DL involves mainly fund-raising to support hyperparameter tuning on expensive machines, I argue that it is worth the tedium for the insights into language that this can (unexpectedly) deliver.

Table of Contents

| Resolving Event Coreference with Supervised Representation Learning and Clustering-Oriented Regu- larization Kian Kenyon-Dean, Jackie Chi Kit Cheung and Doina Precup |
|---|
| Kian Kenyon-Dean, Jackie Chi Kit Cheung and Donia Piecup |
| Learning distributed event representations with a multi-task approach Xudong Hong, Asad Sayeed and Vera Demberg |
| Assessing Meaning Components in German Complex Verbs: A Collection of Source-Target Domains and Directionality |
| Sabine Schulte im Walde, Maximilian Köper and Sylvia Springorum |
| Learning Neural Word Salience Scores Krasen Samardzhiev, Andrew Gargett and Danushka Bollegala |
| <i>Examining Gender and Race Bias in Two Hundred Sentiment Analysis Systems</i> Svetlana Kiritchenko and Saif Mohammad |
| Graph Algebraic Combinatory Categorial Grammar Sebastian Beschke and Wolfgang Menzel |
| Mixing Context Granularities for Improved Entity Linking on Question Answering Data across Entity Categories Daniil Sorokin and Iryna Gurevych |
| |
| Quantitative Semantic Variation in the Contexts of Concrete and Abstract Words Daniela Naumann, Diego Frassinelli and Sabine Schulte im Walde |
| <i>EmoWordNet: Automatic Expansion of Emotion Lexicon Using English WordNet</i> Gilbert Badaro, Hussein Jundi, Hazem Hajj and Wassim El-Hajj |
| The Limitations of Cross-language Word Embeddings Evaluation Amir Bakarov, Roman Suvorov and Ilya Sochenkov |
| <i>How Gender and Skin Tone Modifiers Affect Emoji Semantics in Twitter</i> Francesco Barbieri and Jose Camacho-Collados |
| <i>Element-wise Bilinear Interaction for Sentence Matching</i> Jihun Choi, Taeuk Kim and Sang-goo Lee107 |
| Named Graphs for Semantic Representation Richard Crouch and Aikaterini-Lida Kalouli 113 |
| <i>Learning Patient Representations from Text</i> Dmitriy Dligach and Timothy Miller119 |
| Polarity Computations in Flexible Categorial Grammar Hai Hu and Larry Moss 124 |
| Coarse Lexical Frame Acquisition at the Syntax–Semantics Interface Using a Latent-Variable PCFG Model |
| Laura Kallmeyer, Behrang QasemiZadeh and Jackie Chi Kit Cheung 130 |

| Halo: Learning Semantics-Aware Representations for Cross-Lingual Information Extraction Hongyuan Mei, Sheng Zhang, Kevin Duh and Benjamin Van Durme |
|--|
| <i>Exploiting Partially Annotated Data in Temporal Relation Extraction</i> Qiang Ning, Zhongzhi Yu, Chuchu Fan and Dan Roth |
| Predicting Word Embeddings Variability Benedicte Pierrejean and Ludovic Tanguy |
| Integrating Multiplicative Features into Supervised Distributional Methods for Lexical Entailment Tu Vu and Vered Shwartz |
| Deep Affix Features Improve Neural Named Entity Recognizers Vikas Yadav, Rebecca Sharp and Steven Bethard |
| <i>Fine-grained Entity Typing through Increased Discourse Context and Adaptive Classification Thresholds</i> Sheng Zhang, Kevin Duh and Benjamin Van Durme |
| <i>Hypothesis Only Baselines in Natural Language Inference</i> Adam Poliak, Jason Naradowsky, Aparajita Haldar, Rachel Rudinger and Benjamin Van Durme180 |
| Quality Signals in Generated Stories Manasvi Sagarkar, John Wieting, Lifu Tu and Kevin Gimpel |
| Term Definitions Help Hypernymy Detection Wenpeng Yin and Dan Roth 203 |
| Agree or Disagree: Predicting Judgments on Nuanced Assertions Michael Wojatzki, Torsten Zesch, Saif Mohammad and Svetlana Kiritchenko |
| A Multimodal Translation-Based Approach for Knowledge Graph Representation Learning Hatem Mousselly Sergieh, Teresa Botschen, Iryna Gurevych and Stefan Roth225 |
| Putting Semantics into Semantic Roles James Allen and Choh Man Teng |
| <i>Measuring Frame Instance Relatedness</i> Valerio Basile, Roque Lopez Condori and Elena Cabrio |
| Solving Feature Sparseness in Text Classification using Core-Periphery Decomposition Xia Cui, Sadamori Kojaku, Naoki Masuda and Danushka Bollegala |
| Robust Handling of Polysemy via Sparse Representations Abhijit Mahabal, Dan Roth and Sid Mittal 265 |
| Multiplicative Tree-Structured Long Short-Term Memory Networks for Semantic Representations Nam Khanh Tran and Weiwei Cheng 276 |

Conference Program

June 5th, 2018

9:00–10:30 Session 1

- 9:15–9:30 *Opening Remarks*
- 9:30–10:30 Invited Talk by Ellie Pavlick (Brown University): Why Should we Care about Linguistics?
- 10:30–11:00 Coffee Break

11:00–12:30 Session 2

- 11:00–11:30 Resolving Event Coreference with Supervised Representation Learning and Clustering-Oriented Regularization Kian Kenyon-Dean, Jackie Chi Kit Cheung and Doina Precup
- 11:30–12:00 *Learning distributed event representations with a multi-task approach* Xudong Hong, Asad Sayeed and Vera Demberg
- 12:00–12:15 Assessing Meaning Components in German Complex Verbs: A Collection of Source-Target Domains and Directionality Sabine Schulte im Walde, Maximilian Köper and Sylvia Springorum
- 12:15–12:30 *Learning Neural Word Salience Scores* Krasen Samardzhiev, Andrew Gargett and Danushka Bollegala
- 12:30–14:00 Lunch Break

June 5th, 2018 (continued)

| 14:00-15:30 | Session 3 |
|-------------|-----------|
|-------------|-----------|

- 14:00–14:30 *Examining Gender and Race Bias in Two Hundred Sentiment Analysis Systems* Svetlana Kiritchenko and Saif Mohammad
- 14:30–15:00 *Graph Algebraic Combinatory Categorial Grammar* Sebastian Beschke and Wolfgang Menzel
- 15:00–15:15 Mixing Context Granularities for Improved Entity Linking on Question Answering Data across Entity Categories Daniil Sorokin and Iryna Gurevych
- 15:15–15:30 *Quantitative Semantic Variation in the Contexts of Concrete and Abstract Words* Daniela Naumann, Diego Frassinelli and Sabine Schulte im Walde
- 15:30–16:00 Coffee Break
- 16:00–18:00 Session 4
- 16:00–16:50 Poster Booster

16:50–18:00 Poster Session

EmoWordNet: Automatic Expansion of Emotion Lexicon Using English WordNet Gilbert Badaro, Hussein Jundi, Hazem Hajj and Wassim El-Hajj

The Limitations of Cross-language Word Embeddings Evaluation Amir Bakarov, Roman Suvorov and Ilya Sochenkov

How Gender and Skin Tone Modifiers Affect Emoji Semantics in Twitter Francesco Barbieri and Jose Camacho-Collados

Element-wise Bilinear Interaction for Sentence Matching Jihun Choi, Taeuk Kim and Sang-goo Lee

June 5th, 2018 (continued)

Named Graphs for Semantic Representation Richard Crouch and Aikaterini-Lida Kalouli

Learning Patient Representations from Text Dmitriy Dligach and Timothy Miller

Polarity Computations in Flexible Categorial Grammar Hai Hu and Larry Moss

Coarse Lexical Frame Acquisition at the Syntax–Semantics Interface Using a Latent-Variable PCFG Model Laura Kallmeyer, Behrang QasemiZadeh and Jackie Chi Kit Cheung

Halo: Learning Semantics-Aware Representations for Cross-Lingual Information Extraction

Hongyuan Mei, Sheng Zhang, Kevin Duh and Benjamin Van Durme

Exploiting Partially Annotated Data in Temporal Relation Extraction Qiang Ning, Zhongzhi Yu, Chuchu Fan and Dan Roth

Predicting Word Embeddings Variability Benedicte Pierrejean and Ludovic Tanguy

Integrating Multiplicative Features into Supervised Distributional Methods for Lexical Entailment Tu Vu and Vered Shwartz

Deep Affix Features Improve Neural Named Entity Recognizers Vikas Yadav, Rebecca Sharp and Steven Bethard

Fine-grained Entity Typing through Increased Discourse Context and Adaptive Classification Thresholds Sheng Zhang, Kevin Duh and Benjamin Van Durme

June 6th, 2018

- 9:00–10:30 Session 5
- 9:00–10:00 Invited Talk by Christopher Potts (Stanford University): Linguists for Deep Learning; or How I Learned to Stop Worrying and Love Neural Networks
- 10:00–10:30 *Hypothesis Only Baselines in Natural Language Inference* Adam Poliak, Jason Naradowsky, Aparajita Haldar, Rachel Rudinger and Benjamin Van Durme
- 10:30–11:00 Coffee Break

11:00–12:15 Session 6

- 11:00–11:30 *Quality Signals in Generated Stories* Manasvi Sagarkar, John Wieting, Lifu Tu and Kevin Gimpel
- 11:30–12:00 *Term Definitions Help Hypernymy Detection* Wenpeng Yin and Dan Roth
- 12:00–12:15 *Agree or Disagree: Predicting Judgments on Nuanced Assertions* Michael Wojatzki, Torsten Zesch, Saif Mohammad and Svetlana Kiritchenko
- 12:15–14:00 Lunch Break

June 6th, 2018 (continued)

| 14:00-15:30 | Session | 7 |
|-------------|---------|---|
|-------------|---------|---|

- 14:00–14:30 *A Multimodal Translation-Based Approach for Knowledge Graph Representation Learning* Hatem Mousselly Sergieh, Teresa Botschen, Iryna Gurevych and Stefan Roth
- 14:30–15:30 *Putting Semantics into Semantic Roles* James Allen and Choh Man Teng
- 15:00–15:30 *Measuring Frame Instance Relatedness* Valerio Basile, Roque Lopez Condori and Elena Cabrio
- 15:30–16:00 Coffee Break
- 16:00–16:30 Solving Feature Sparseness in Text Classification using Core-Periphery Decomposition
 Xia Cui, Sadamori Kojaku, Naoki Masuda and Danushka Bollegala
- 16:30–17:00 *Robust Handling of Polysemy via Sparse Representations* Abhijit Mahabal, Dan Roth and Sid Mittal
- 17:00–17:30 *Multiplicative Tree-Structured Long Short-Term Memory Networks for Semantic Representations* Nam Khanh Tran and Weiwei Cheng